

gemäß Anh. IV der Richtlinie 2014/68/EU

Wir, die **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg**
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:

Sicherheitsventil

Baureihe	TÜV-Bauteilprüfnummer	EU-Baumusterprüfung
400	2062	✓

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der Richtlinie 2014/68/EU, der DIN EN ISO 4126 sowie den nationalen Vorschriften AD 2000- A2/ A4, TRD 421/721 übereinstimmt und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurde:

Modul B+D

Für das Ausrüstungsteil für Druckgeräte liegt eine EU-Baumusterprüfbescheinigung vor.

Überström-/ Regelventil

Baureihe	
400.5	mit unterschiedlichen Anschlüssen

auf das sich diese Erklärung bezieht, nach der Richtlinie 2014/68/EU gefertigt und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurde:

Modul A

Die Überwachung der Qualitätssicherung Produktion erfolgt durch die TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 19.07.2016
(Ort und Datum der Ausstellung)



D. Weimann
Geschäftsleitung

according to Annex IV of the Directive 2014/68/EU

We, **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg**
declare under sole responsibility that the delivered product:

Safety valve

Series	TÜV component test number	EU type examination
400	2062	✓

has been manufactured in compliance with the Directive 2014/68/EU and DIN EN ISO 4126 as well as the national regulations AD 2000 A2/A4, TRD 421/721 and was subjected to the conformity assessment procedure:

Module B+D

An EU type test certificate is available for the equipment part for pressure devices.

Overflow/pressure control valves

Series	
400.5	with different connections

has been manufactured in compliance with the Directive 2014/68/EU and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Module A

The monitoring of the production quality assurance is performed by TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 19.07.2016
(Place and date of issue)



D. Weimann
Management

conformément à l'annexe IV de la directive 2014/68/EU

Nous soussignés, **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg**
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit livré :

Soupape de sûreté

Série	N° de certification TÜV	Examens UE de type
400	2062	✓

concerné par la présente déclaration, a été fabriqué selon la directive 2014/68/EU, la norme DIN EN ISO 4126 et les prescriptions nationales AD 2000- A2/ A4, TRD 421/721 et soumis à la procédure d'évaluation de la conformité :

Module B+D

Un certificat de contrôle du modèle de fabrication EU est fourni pour la pièce d'équipement pour l'appareil de pression.

Déverseur / soupape de réglage

Série	
400.5	avec différents raccords

concerné(e) par la présente déclaration, a été fabriqué selon la directive 2014/68/EU et soumis à la procédure d'évaluation de la conformité :

Module A

L'organisme TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036) a été chargé du contrôle de l'assurance de la qualité Production.

Ludwigsburg, 19.07.2016
(Lieu et date de l'émission)



D. Weimann
Direction de l'entreprise

según el anexo IV de la Directiva 2014/68/EU

Nosotros, **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg**

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto suministrado:

Válvula de seguridad

Serie	Núm. prueba del componente TÜV	Verificación de modelo de construcción EU
400	2062	✓

a la cual se refiere esta declaración, coincide con la Directiva 2014/68/EU, la norma DIN EN ISO 4126 así como las normas nacionales AD 2000- A2/ A4, TRD 421/721 y ha sido sometida al siguiente procedimiento de evaluación de conformidad:

Módulo B+D

Para el componente de equipamiento para aparatos sometidos a presión se dispone de un certificado de verificación de modelo de construcción EU.

Válvula de regulación/rebose

Serie	
400.5	con diferentes conexiones

a la cual se refiere esta declaración, ha sido fabricada de acuerdo a la Directiva 2014/68/EU y sometida al siguiente procedimiento de evaluación de conformidad:

Módulo A

La monitorización de la garantía de calidad de producción es efectuada por TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 19.07.2016
(Lugar y fecha de emisión)



D. Weimann
Dirección

依照欧盟压力容器指令2014/68/EU附件IV

我们公司Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg,
对下述所供产品权责声明:

安全阀

系列	TUEV-零部件检测编号	欧盟型式检验
400	2062	✓

声明, 本产品符合承压设备指令2014/68/EU和DIN EN ISO 4126标准以及国家规定AD 2000- A2/ A4、TRD 421/721, 并通过了下列符合性评估程序:

模块 B+D

压力容器的装备件具备欧盟型式检验证明。

溢流阀/调节阀

产品系列	
400.5	配有各式接口

声明, 本产品的制造符合承压设备指令2014/68/EU, 并通过了下列符合性评估程序:

模块A

制造过程的质量保证的监督机构是T V S D Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 24.11.2015

(地点和签署日期)



D. Weimann

董事长

em conformidade com o anexo IV da Diretriz 2014/68/UE

Nós, a **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg** declaramos com total responsabilidade que o produto entregue:

Válvula de segurança

Série	Número TÜV de inspeção da peça	Exame de tipo da UE
400	2062	✓

a que esta declaração se refere está em conformidade com a Diretriz 2014/68/UE, a DIN EN ISO 4126, bem como as normas nacionais AD 2000- A2/A4, TRD 421/721 e sujeito aos seguintes procedimentos de avaliação da conformidade:

Módulo B+D

A peça para equipamentos de pressão possui um certificado de exame de tipo da UE.

Válvula overflow e reguladora

Série	
400.5	com conexões diferentes

a que esta declaração se refere foi fabricado em conformidade com a Diretriz 2014/68/UE e sujeito aos seguintes procedimentos de avaliação da conformidade:

Módulo A

O monitoramento da garantia de qualidade da produção é realizado pela TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 20.05.2019
(Local e data da emissão)



D. Weimann
Gerência

podle přílohy IV směrnice 2014/68/EU

společnost **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg**
prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že dodaný produkt:

Pojistný ventil

série	Schválení TÜV č.	Zkoušení typu EU
400	2062	✓

kterého se toto prohlášení týká podle směrnice 2014/68/EU, normy DIN EN ISO 4126 a národní legislativy AD 2000 - A2/A4, TRD 421/721 o postupech hodnocení shody, splňuje:

Modul B+D

Pro tento díl tlakového zařízení bylo uděleno osvědčení o typových zkouškách EU.

Přepouštěcí/regulační ventil

série	
400.5	s různými konektory

kterého se toto prohlášení týká podle směrnice 2014/68/EU, normy DIN EN ISO a byl podroben následujícími postupům hodnocení shody:

Modul A

Sledování kvality výroby provádí TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 19.07.2016
(Místo a datum vydání)



D. Weimann
Vedení společnosti

zgodnie z załącznikiem IV dyrektywy 2014/68/EU

My, **Goetze KG Armaturen, D-71636 Ludwigsburg**
deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że dostarczony produkt:

Zawór bezpieczeństwa

Seria	Nr testu TÜV elementu	Badanie typu EU
400	2062	✓

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z dyrektywą 2014/68/EU, normą DIN EN ISO 4126 i krajowymi przepisami AD 2000- A2/A4, TRD 421/721 oraz został poddany następującej ocenie zgodności:

Moduł B+D

Element wyposażenia urządzeń ciśnieniowych posiada świadectwo kontroli typu EU.

Zawór przelewowy/regulacyjny

Seria	
400.5	Seria 400.5 z różnymi przyłączami

którego dotyczy niniejsza deklaracja, został wykonany zgodnie z dyrektywą 2014/68/EU i poddany następującej ocenie zgodności:

Moduł A

Jakość produkcji kontroluje TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036).

Ludwigsburg, 19.07.2016
(Miejscowość i data wystawienia)



D. Weimann
Kierownictwo